



Fiche d'info

## Hypothèses sur la migration

Il y a très longtemps, plus de 2000 ans, a vécu le philosophe grec Aristote. Il n'était pas encore comme les scientifiques d'aujourd'hui. Il avait beaucoup d'imagination et écrivait aussi volontiers les histoires qu'on lui avait racontées. Ainsi il attribua à certains oiseaux des forces magiques. En voyant un rouge-gorge en hiver, il pensa que l'oiseau se transformait en rougequeue en été.

**Autrefois, les savants  
faisaient des recherches  
d'une toute autre façon.**



Rouge-gorge



Rougequeue

Au sujet des cigognes et des hirondelles, Aristote pensait qu'elles dormaient tout l'hiver cachées dans un abri puis qu'elles se réveillaient au printemps. Jusqu'au Moyen-âge, nombreux furent les gens à croire que l'hirondelle hibernait.

**Les gens croyaient à des  
choses qu'ils n'avaient  
pas vérifiées eux-mêmes.**



Hirondelle

Aux alentours de l'an 1550, un évêque suédois raconta des histoires encore plus folles sur les hirondelles. Il pensait que les hirondelles, en s'accrochant les unes aux autres avec leur bec, leurs ailes et leurs pattes, se combinaient pour former ensemble une grosse boule. Et cette boule descendait au fond d'un lac pour y passer l'hiver.

On a encore fait d'autres hypothèses sur le destin des oiseaux en hiver. Une des suppositions parmi les plus aventureuses provient de l'an 1700 environ et explique que les oiseaux s'envolent en direction de la lune pour l'hiver. Il leur faudrait environ 60 jours pour y arriver et là-haut entrer en hibernation.

Et pourtant, en 1553 déjà, un naturaliste français avait écrit que tous ces oiseaux étaient en fait des oiseaux migrateurs. Il voyagea dans différents pays pour y observer des oiseaux. Malgré cela, les suppositions et les histoires ont continué longtemps.

Et justement, il existe bien un petit oiseau qui hiberne. L'engoulevent de Nuttall vit en Amérique et se blottit en hiver dans des fissures de rocher. Il tombe dans une léthargie profonde pendant une assez longue période, c'est une sorte d'hibernation.



Engoulevent de Nuttall

**Textes :**

Daugey, F.; Thommen, S. (2016): Vögel auf Weltreisen. Jacoby&Stuart, Berlin

**Photographies :**

© Edwin Butter / Shutterstock.com

© Rubacolor / Shutterstock.com

© Borislav Borisov / Shutterstock.com

© Randimal / Shutterstock.com

**Les gens pensaient même que les oiseaux pouvaient voler jusqu'à la lune.**

**Les vrais chercheurs font leurs propres observations.**



Fiche d'info

## Le nid de la cigogne

En plus de nourriture en suffisance, la cigogne blanche a besoin d'un bon lieu de nidification. Autrefois, elle nichait tout en haut de grands arbres. Aujourd'hui, elle construit plutôt son nid au sommet de tours, de cheminées ou de mats. Le plus haut possible afin qu'elle puisse facilement s'y poser et s'envoler. Elle doit pouvoir bénéficier d'un large point de vue sur les environs de façon à trouver aisément de la nourriture pour ses petits.

La cigogne est fidèle à son site de nidification et occupe chaque année le même nid, qu'elle défend farouchement. Dans ce nid, elle pond ses œufs et élève ses petits. Les œufs sont couvés durant 33-34 jours avant que les jeunes cigognes ne fassent leur apparition. Celles-ci restent au nid environ 2 mois, le temps de devenir indépendantes. C'est dans et autour du nid que les jeunes cigognes entreprennent leurs premières tentatives de vol.

**La cigogne blanche construit son nid en hauteur afin de disposer d'une bonne visibilité.**

**La cigogne retourne chaque année au même nid dans lequel naissent et grandissent ses petits.**



Nids haut perchés sur de grands arbres



Une cigogne et ses petits dans le nid

## Construction d'un nid de cigogne

Pour construire un nid d'environ 1 mètre de large, la cigogne a besoin d'un endroit adapté et suffisamment grand. Elle en trouve dans la cime des arbres, sur des branches solides ou sur des cheminées dans les zones habitées.

Dans ces emplacements, un support de base est d'abord construit à l'aide de branches de la largeur d'un pouce et de branches plus fines : les grosses branches sont transportées en travers du bec des cigognes puis glissées dans le nid par des mouvements latéraux où elles s'entremêlent les unes aux autres.



Cigognes blanches dans leur nid



Des matériaux plus fins sont utilisés pour le centre du nid

Le support de base comporte un creux dans lequel est réalisé le nid. Pour ce faire, les cigognes utilisent des matériaux tendres comme du feuillage, du foin, de la paille, des touffes de racine, des ballots d'herbe ou de feuilles mais aussi du papier ou des déchets comme des bouts de tissu. Le nid est ainsi isolé et rembourré. Et puisqu'au cours de la période de nidification le fond du nid se tasse, il est régulièrement rembourré et nettoyé. Durant la couvaison, le nid est constamment élargi. Ainsi, les plus grands nids atteignent un diamètre de 2 mètres, une hauteur de 2,5 mètres et pèsent plusieurs centaines de kilos.

Lors de la construction du nid, l'utilisation de plastique représente un certain danger car il rend le nid étanche. Lors de fortes pluies, les cigogneaux risqueraient de baigner dans un nid trempé. Cela pourrait leur occasionner des blessures, une hypothermie et même la mort des jeunes cigognes.

**D'abord, la cigogne construit une base sur laquelle elle érigera son nid.**

**Une accumulation de pluie dans un nid peut être mortelle pour les jeunes cigognes.**

## Plateformes pour les nids

On installe parfois des plateformes qui offrent aux cigognes de nouveaux emplacements de nidification. Ces installations doivent être érigées dans des zones adaptées offrant une abondance de nourriture. Elles ont un diamètre d'environ 130 cm et sont constituées de bois ou de métal.

**Les plateformes de nidification peuvent aider la cigogne. Mais il lui faut aussi un espace vital adapté.**



Nid de cigogne sur une plateforme



Des branches sont amenées pour la réfection du nid

### Texte :

BirdLife Autriche (Ed.) (Auteur inconnu): Schutz und Hilfe für den Weissstorch. Vienne  
NABU Schleswig-Holstein (Auteur inconnu): Nisthilfen für Störche. Anleitung für den Bau einer Mast-  
Nisthalterung. <https://schleswig-holstein.nabu.de/tiere-und-pflanzen/voegel/weissstorch/03614.html>  
(Date : inconnue) (Etat au : 05.12.2017)

### Photographies :

Nids haut perchés sur de grands arbres : © Liliane Ballaman  
Une cigogne et ses petits dans le nid : © Liliane Ballaman  
Cigognes blanches dans leur nid : © Matthias Würdisch  
Cigogne qui porte des matériaux fins : © Matthias Würdisch  
Nid de cigogne sur une plateforme : © Liliane Ballaman  
Transport de branche : © Matthias Würdisch



Fiche d'info

## La cigogne porteuse de bébés

La cigogne est un grand oiseau bien visible. Elle n'est pas timide et suit facilement les humains, ceux par exemple qui habitent les maisons où elle construit son nid. Ainsi, ils l'ont maintes fois observée au cours du temps et se sont mis à faire des interprétations à son sujet. À ce jour et dans toute l'Europe, la cigogne est perçue comme une porteuse de bébés, une messagère du printemps et un vrai porte-bonheur. On peut le constater sur des illustrations, dans des rimes ou des proverbes, nombreux, en allemand notamment. En voici quelques exemples :

*Klapperstorch, mein Guter, Bring mir einen Bruder!  
Klapperstorch, mein Bester, Bring mir eine Schwester!*

Ce qui donne en français :

*Ma bonne cigogne, apporte-moi un frère !  
Ma bonne cigogne, apporte-moi une sœur !*

*Vom Storch (ins Bein) gebissen werden.*

*En français : Se faire mordre (à la jambe) par la cigogne.*

Cela exprime, familièrement, qu'une femme est enceinte.

Un dicton alsacien dit encore :

*Quand les cigognes sont là, le monde est en bon état.*



Livraison de bébé par la cigogne

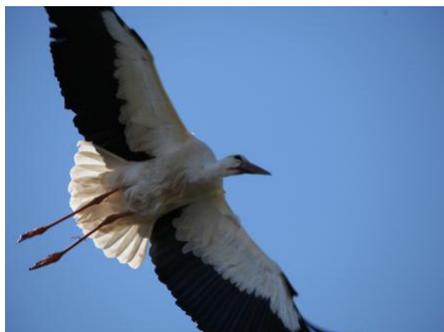
**Les gens attribuent aux cigognes de multiples symboliques.**

Pourquoi a-t-on donné à la cigogne ce rôle de porteuse de bébé ? Qu'en penses-tu ? As-tu une explication à proposer ? Quelle caractéristique ou comportement te pousse à cette supposition ?

Dans les livres, on trouve diverses explications et récits sur les raisons qui ont poussé la cigogne à tenir le rôle de porteuse de bébés. Certains pensent que c'est à cause de la grande taille de son nid : il est très visible et ressemble à un berceau d'enfant.

D'autres ont avancé que la cigogne était un oiseau sacré. Elle serait la déesse des fontaines et des étangs. La cigogne s'arrête souvent au bord des étendues d'eau et justement, dans les anciennes légendes, les âmes des enfants y habitaient également. L'eau était le symbole de l'origine de la vie.

Une autre explication : autrefois, les fermiers espéraient la naissance de leurs enfants lors des mois de février et mars, durant lesquels ils avaient moins de travail aux champs. C'est à cette période que les cigognes rentraient de leurs quartiers d'hiver et d'une certaine façon leur « amenaient les enfants ».



Que les cigognes conservent toute leur vie le même partenaire...

...s'est finalement révélé inexact

Les soins affectueux que prodiguent les parents cigognes à leurs petits peuvent également expliquer ce rôle symbolique de porteur de bébés. Étonnamment, on a longtemps cru que la cigogne restait toute sa vie avec le même partenaire. On sait maintenant que même si elle retrouve toujours le même nid, la cigogne peut changer de compagnon. Malgré cette nouvelle donnée, la cigogne conserve son rôle de porteuse de bébés.

**De nombreuses suppositions ont été émises pour expliquer ce rôle de porteuse de bébés.**

**Textes :**

Duden (2007): Das große Buch der Zitate und Redewendungen. Über 15 000 klassische und moderne Zitate und feste Wendungen. 2., überarbeitete und aktualisierte Auflage. Dudenverlag Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich

Gattiker, E. (1989): Die Vögel im Volksglauben: Eine volkskundliche Sammlung aus verschiedenen europäischen Ländern von der Antike bis heute. Aula-Verlag, Wiesbaden

Salathé, R. (1996): Storchchen-ABC. Friedrich Reinhardt Verlag, Basel

**Illustrations :**

© Maja Lindberg

**Photographies :**

© Liliane Ballaman



Fiche d'info

## Le conte du Calife Cigogne

Ce conte raconte l'histoire de personnages qui se transforment en cigogne et d'un mystérieux mot magique. Elle se déroule à Bagdad où les deux héros, le calife Chasid et son vizir Manzour, sont des chefs religieux et politiques. Le calife est le plus important des deux. Ce texte est un résumé du conte écrit par l'écrivain allemand Wilhelm Hauff ("Die Geschichte vom Kalif Storch", paru en 1825).

### Une tabatière de poudre magique

Le calife et son vizir achetèrent chez un marchand une tabatière remplie d'une mystérieuse poudre noirâtre. Le papier qui l'accompagnait fut déchiffré par Selim le Savant. Il lut : "Celui qui respire cette poudre et dit en même temps 'Mutabor', celui-là peut se métamorphoser en animal de son choix et comprendre son langage. S'il veut ensuite revenir à la forme humaine, qu'il s'incline trois fois vers l'Orient en prononçant le même mot. Mais il doit faire attention à ne pas rire durant sa métamorphose, sinon il oubliera le mot magique et restera à jamais un animal".

### Les cigognes au bord de l'étang

Chasid et Manzour avaient très envie de comprendre ce que disent les animaux. Au matin suivant, ils se rendirent au bord d'un étang où vivaient de belles cigognes. Ils décidèrent de se changer en cigogne, mais auparavant ils répétèrent les indications pour pouvoir redevenir des humains.

Le calife sortit vivement la tabatière de sa ceinture. Ils puisèrent une large prise et la prisèrent. Puis ils crièrent "Mutabor ! et rapidement leurs jambes devinrent fines et rouges.

Les belles pantoufles jaunes du calife se changèrent en pieds de cigognes informes, leurs bras en ailes, leur cou s'étira et leur corps se couvrit d'un moelleux duvet de plumes.

**Un calife et son vizir s'achètent une boîte contenant une poudre magique.**

**Ils se transformèrent en cigogne grâce à cette poudre.**

Après s'être bien étonnés de leur apparence, ils écoutèrent les cigognes qui parlaient entre elles : "Bonjour Madame Longues-Jambes. De si bon matin déjà sur la prairie ?". "Merci beaucoup, Madame Joli-Bec ! Je viens de me pêcher un petit-déjeuner que je veux bien partager. Un quart de lézard ou une cuisse de grenouille vous conviendraient ?". "Merci, merci, je n'ai pas grand appétit aujourd'hui et je suis là pour une toute autre raison. Je dois danser ce soir au bal que donne mon père et il faut que je répète ma nouvelle danse."

Et la jeune cigogne fit des mouvements de danse très inhabituels. Le calife et son vizir la regardèrent avec étonnement. Mais quand ils la virent lever une jambe et battre des ailes un peu lourdement, ils trouvèrent cela si cocasse qu'ils ne purent se retenir. Un fou rire s'échappa de leur long bec, puissant et irrésistible. "Quel plaisir de rire, ça n'a pas de prix", s'exclama le calife. "Il est juste dommage que nous ayons effrayé les cigognes car elles allaient se mettre à chanter !".

Soudain le vizir se souvint que le rire était interdit durant la métamorphose. Il en fit part au calife, qui s'effraya. "Peste ! fit Chasid, par la Mecque et Médine ! ce serait une bien mauvaise plaisanterie si j'allais rester cigogne. Quel était le mot magique ? – Je crois que nous devons nous incliner trois fois vers l'Orient en disant le mot Mu, Mu, Mu... "

**Ils réalisent soudain qu'ils ne peuvent plus retrouver leur forme humaine.**

Les cigognes s'inclinèrent alors en direction de l'Orient, si bas que leurs becs frôlèrent la terre. Mais misère ! le mot magique avec lui de leur mémoire et n'y revenait plus. Elles étaient condamnées à rester cigognes.

Le calife et son vizir restèrent donc des oiseaux et assistèrent quelques jours plus tard au couronnement d'un nouveau souverain. Le calife le reconnut, il s'agissait du magicien qui les avait ensorcelé, Kaschnur. Ils décidèrent de partir en pèlerinage à la Mecque pour tenter de rompre l'enchantement. En chemin, ils rencontrèrent une chouette victime du même sortilège. Elle promit de les aider, à condition qu'un des deux s'engage à l'épouser car elle ne voulait pas rester pour toujours un oiseau de nuit.

La chouette les mena alors dans une salle où des magiciens se rencontraient volontiers le soir pour se raconter leurs actions héroïques. Et le mot magique "Mutabor" fut soudain prononcé. Les cigognes purent ainsi redevenir calife et vizir et la chouette se transforma en une jeune et jolie femme. Tous les trois rentrèrent à Bagdad où le calife redevint le souverain de la ville avec sa nouvelle épouse.

**Grâce à une chouette,  
l'histoire connaît une  
fin heureuse.**



Grâce à la chouette, le calife et son vizir peuvent épier le magicien et entendre le mot magique "Mutabor".

**Texte :**  
Salathé, R. (1996): Storch-ABC. S. 174-176. Friedrich Reinhardt Verlag, Basel  
En français, certains termes ont été repris du site internet [www.ebooksgratuits.com](http://www.ebooksgratuits.com)

**Illustration :**  
United Archives GmbH / Alamy Stock Photo



Fiche d'info

## Signification de la cigogne dans d'autres pays

Les humains ont maintes fois observé la cigogne au cours du temps et se sont mis à faire des interprétations à son sujet. Celles-ci varient cependant d'un pays à l'autre.

### Europe

En Europe, la croyance populaire prétend que la cigogne apporte les bébés et la chance. Autrefois, les gens se réjouissaient lorsqu'un couple de cigognes construisait son nid sur un clocher ou sur leur maison. Ils l'espéraient même et l'encourageaient par tous les moyens. On a associé à la cigogne de nombreuses images positives, telles que la joie, la fertilité, la tradition et la bienveillance. Longtemps, on a cru qu'elle restait fidèle toute sa vie au même partenaire. Cette loyauté conjugale était très appréciée. Aujourd'hui, on sait que même si elle reste fidèle au même nid, il lui arrive de changer de conjoint/e.

**En Europe, la cigogne est réputée pour apporter les bébés et la chance.**



Nids de cigognes sur un toit de maison

## Turquie, pays musulmans et Arabie

En Turquie, cigogne se dit Haer Leylek, ce qui signifie oiseau pèlerin. En Turquie, au Maroc et dans d'autres pays musulmans, la cigogne jouit d'un certain prestige. Elle est considérée comme un animal sacré et sa chasse est interdite. Il existe plusieurs hypothèses sur les raisons de cette sacralisation. Peut-être parce qu'à chaque printemps, la cigogne revient en provenance du sud, donc de la Mecque, pense-t-on. De plus, elle construit souvent son nid sur des minarets.

Dans le monde arabe, la croyance populaire veut que la cigogne incarne l'âme d'une personne défunte qui, durant sa vie, n'a pas pu faire son pèlerinage à la Mecque. Ces âmes prennent ensemble la route des airs sous la forme de cigognes. Ainsi les musulmans éprouvent-ils un grand respect pour cet oiseau.

## Dans certains pays africains

Au Mali et dans quelques pays africains, ce n'est pas la cigogne blanche qui remporte la faveur des habitants, mais la cigogne d'Abdim, ou cigogne à ventre blanc, qu'ils rencontrent plus fréquemment. La cigogne d'Abdim s'installe sur les toits des maisons et est réputée en tant que porteuse de bébés, elle aussi. Elle est surnommée "oiseau porte-pluie" car elle arrive pour se reproduire en même temps que les pluies de printemps. Ce lien avec les pluies est par endroits si ancré dans les croyances qu'autour du lac Tchad, des estrades ont été construites pour servir de nichoir à la cigogne d'Abdim.

La cigogne blanche ne jouit au contraire d'aucune protection particulière et, dans certains pays, elle est même chassée.



Cigogne d'Abdim

**En Turquie et dans d'autres pays musulmans, la cigogne est un animal sacré.**

**Pour certaines cultures, la cigogne blanche ne représente rien de particulier.**

### Texte :

Bense, A. R. (2017): Der Weissstorch. Vom Vogel zum Kult. Westarp Verlag, Sachsen-Anhalt

Klock, F. (unbekannt): Märchen, Mythen und Sagen zum Storch. <https://www.klinger-storch.de/mythen> (Etat : 2017) (Accès : 05.12.2017)

Nedo, H. (2014): Geschichten und Mythen um den Storch. <https://pagewizz.com/geschichten-und-mythen-um-den-storch-31463/> (Etat : 24.08.2014) (Accès : 05.12.2017)

Salathé, R. (1996): Storchchen-ABC. Friedrich Reinhardt Verlag, Bâle

### Photographies :

© Cigogne Suisse

© Terri Butler Photography/Shutterstock.com



Fiche d'info

## La cigogne, un animal fabuleux

Etant plutôt grande et peu farouche, la cigogne s'est depuis longtemps habituée aux humains. Ainsi, elle apparaît dans une très ancienne fable dans laquelle elle rencontre un puissant loup. Cette fable a été écrite à l'origine par l'écrivain grec Ésope.

### Le Loup et la Cigogne

Un loup vorace mangea un jour si rapidement qu'un gros os resta coincé en travers de son gosier. Il étouffait et pensa : "Maintenant je vais mourir. Pourquoi fallait-il que je mange si avidement ?". Il hurla fort : "Au secours ! Aaaaïe. Personne ne vient à mon aide ?".

Il essaya sans succès de retirer l'os avec une de ses pattes avant. L'os était inséré bien trop profondément dans sa gorge. Une cigogne qui passait par là lui demanda : "Que t'arrive-t-il ? Pourquoi tes yeux sont-ils exorbités ? Pourquoi ta gueule est-elle grande ouverte ? Et pourquoi halètes-tu si étrangement ?".

"J'étouffe ! Un os est coincé en travers de ma gorge". Curieuse, la cigogne regarda dans la gorge du loup. "En effet. Je le vois".

"Ne peux-tu pas le sortir de là ? S'il te plaît, sauve-moi ! Je t'en serai éternellement reconnaissant ! Je te récompenserai royalement, je te le promets" l'implora le loup d'une voix larmoyante. "Bon, très bien" claqueta la cigogne. Elle pencha sa tête vers la gorge du loup et en retira rapidement l'os au moyen de son long bec. "J'ai bien cru mourir..." gémit le loup. Et il se coucha dans l'herbe pour se reposer.

**Un loup se met dans une situation critique et est au bord de l'asphyxie.**

**Une cigogne vient au secours du loup. Pour son aide, il lui promet une grande récompense.**

La cigogne attendit patiemment. Au bout d'un moment, elle demanda : "Et ma récompense ?". "Quelle récompense ?" demanda le loup. "Je t'ai retiré ce os de la gorge. Je t'ai sauvé la vie, l'as-tu déjà oublié ?" protesta la cigogne. "En guise de remerciement, je t'ai laissé la vie sauve, tu l'as apparemment oublié" hurla le loup en montrant ses crocs aiguisés. "Toi ?? Quand donc ?", réclama la cigogne, fâchée. "Ta tête était entre mes mâchoires et je ne t'ai pas mordu, bien que cela m'aurait été facile. Nous sommes donc quittes".

**La cigogne attend en vain sa récompense. Pour le loup, elle l'a déjà reçue.**

*Morale de l'histoire : quand on aide une crapule, ne pas s'attendre à de la gratitude.*



La cigogne aide le loup a sortir l'os de son gosier.

**Texte :**

Inkiow, D. (2004): Aesops Fabeln oder die Weisheit der Antike. Nymphenburger, München

**Illustration :**

"[Le loup et la cigogne](#)" de la [Bibliothèque de Nancy](#), licence [CC BY-SA 2.0](#)



Fiche d'info

## Nourriture et habitat des cigognes en Suisse

### Nourriture et habitat

Autrefois les cigognes vivaient surtout au bord des rivières, dans les parties irrégulièrement inondées des rives. Dans ces sols ainsi découverts et détrempés, les cigognes trouvaient une nourriture facile. Aujourd'hui, elles cherchent aussi leurs aliments dans d'autres endroits, car elles s'adaptent aisément.

Souvent, on peut voir des cigognes dans les champs suivre les tracteurs en labourage. La terre retournée expose à l'air libre de nombreux petits animaux évoluant sous terre. Vers de terre, escargots, cafards et larves d'insectes, que savoure la cigogne. Elle est donc carnivore, car elle ne mange pas de végétaux.



Cigognes dans un champ labouré.



Une cigogne dans les prés.

**Les cigognes ont une bonne capacité d'adaptation et cherchent leur nourriture un peu partout.**

**Les cigognes sont carnivores.**

On aperçoit parfois des cigognes au bord des ruisseaux, des étangs ou dans l'eau, à la recherche de nourriture. Elles y trouvent des grenouilles, des insectes aquatiques et des poissons.

Les pâturages et les prés procurent une nourriture abondante aux cigognes. Les prairies fleuries abritent sauterelles, tipules des prairies ou courtilières. Les cigognes débusquent les souris dans ces terrains. Et parfois même des taupes et des oiseaux.

## Ration quotidienne

Les cigognes adultes ont besoin d'environ un demi-kilo de nourriture quotidienne. Elles pèsent de 3 à 4 kg, il leur faut donc manger un septième de leur poids. En comparaison, si tu étais une cigogne qui pèse entre 30 et 40 kg, tu devrais trouver et manger 5 kg de nourriture par jour.

Durant l'élevage des petits, les parents cigognes doivent trouver encore plus de nourriture, pour nourrir aussi les petits. Dans les premiers jours et semaines, les jeunes mangent avant tout des petits animaux tels que des vers de terre et des insectes. Puis ils grandissent et avalent de plus grandes proies, comme des grenouilles et des souris. À l'âge de 50 jours, une cigogne a besoin chaque jour d'un kilo de vers de terre et de 550 gr de souris environ. Combien de souris cela fait-il ? Celles-ci n'ont pas toutes le même poids. En prenant un poids moyen de 40 gr pour une souris, il en faudra donc 14 pour atteindre le total de 550 gr.

## Recherche de nourriture

Selon les proies qu'elle convoite, la cigogne utilise différentes techniques de chasse. Il s'agit surtout de :

- L'affût : comme le chat, la cigogne peut guetter un trou de souris, jusqu'à 3 minutes. Quand survient la souris, elle la pourchasse en courant ou en voletant.
- La quête : la cigogne fouille le sol ou la végétation pour récolter des sauterelles, des coléoptères et d'autres petits animaux.
- Le picorage : pour s'emparer de vers de terre, la cigogne pique avec son bec dans les galeries où ils se replient.

### Texte :

Kaatz, C.; Wallschläger, D.; Dzięwiaty, K.; Eggers, U. (Hrsg.) (2017): Der Weissstorch. Verlags KG Wolf, Magdeburg

Schulz, H. (1993): Der Weißstorch. Lebensweise und Schutz. Augsburg

Beer, F. und R.; Beran, F.; Roth, K.; Zingg, R. (Hrsg.) (2002): Storch flieg - Eine Anleitung zum Beobachten und schützen. Markdorf

### Photographies :

© Renata Gugelmann, Colonie de cigognes d'Altretu

© Matthias Würdich

**Une cigogne adulte a besoin d'environ 500 gr de nourriture par jour.**

**Pour deux grands cigogneaux au nid, les parents doivent trouver environ 28 souris par jour.**

**La cigogne utilise diverses méthodes pour attraper ses proies : la chasse à l'affût, la quête ou le picorage.**



Fiche d'info

## Comment s'orientent les oiseaux

À part dans les contes, comme celui du Calife Cigogne, les humains ne se transforment pas en oiseau. Nous ne savons donc pas exactement comment ceux-ci perçoivent le monde. Toutefois, des recherches ont montré que les oiseaux disposent d'une plus grande palette de sens. Ils combinent différents moyens d'orientation pour atteindre leurs quartiers d'hiver.

### Orientation solaire

Les oiseaux qui migrent pendant la journée, comme les cigognes, suivent souvent le soleil. Une expérience a vérifié ceci : des oiseaux en cage montrent une direction de prédilection au moment de migrer. Si l'on dévie la lumière du soleil avec un miroir, les oiseaux changent aussi de direction de migration.

En outre, les oiseaux ont un talent inné : s'ils décident de voler vers le sud, là où le soleil pointe lorsqu'il est à midi, ils peuvent aussi le faire le matin ou le soir, quand il ne montre pas le sud. Ils captent la position du soleil grâce à une sorte d'horloge interne.

### Orientation stellaire

Comme le soleil durant la journée, le ciel étoilé - et surtout l'étoile polaire - leur sert de guide durant la nuit. Cela également a pu être démontré dans une expérience : par une nuit étoilée, des oiseaux chanteurs séparés ont montré chacun une même direction de vol. Ce ne fut pas le cas lors d'une nuit nuageuse.

### Boussole magnétique

Même par mauvais temps, sans soleil ni étoile, les oiseaux peuvent encore s'orienter. Ceci grâce à leur boussole magnétique. Sur terre, il existe des lignes dites magnétiques qui sont invisibles pour nous. Les oiseaux perçoivent ces lignes et les utilisent pour s'orienter.

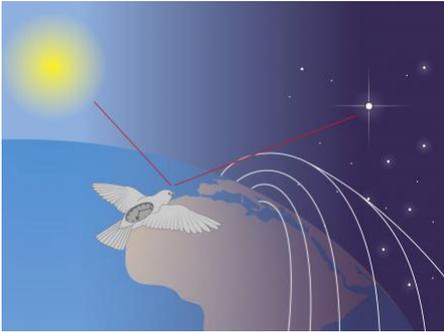
**Les oiseaux ont un meilleur sens de l'orientation que les humains.**

**Les cigognes et d'autres oiseaux migrateurs suivent le soleil pendant leur trajet.**

**Durant la nuit, ils s'orientent à l'aide des étoiles.**

**Quand les nuages voilent le ciel, les oiseaux se dirigent grâce au champ magnétique terrestre.**

On suppose que les organes sensoriels nécessaires à l'orientation magnétique se situent dans l'oeil droit et la partie supérieure du bec des oiseaux. Le sens magnétique a été prouvé par une expérience sur des oiseaux en cage : ils ont réagi au champ magnétique généré par des bobines magnétiques.



L'orientation des oiseaux

### **Autres moyens d'orientation**

Les oiseaux disposent encore d'autres moyens d'orientation :

- Pour s'orienter localement, ils utilisent les particularités du paysage, comme les hautes montagnes ou les rivières.
- Certains oiseaux ont un excellent odorat qui leur donne des indications sur l'endroit où ils se trouvent.
- De plus, les oiseaux peuvent entendre des sons profonds inaudibles pour nous, comme le bruit de la mer ou du vent.

### **La vue particulière des oiseaux**

On sait maintenant que les oiseaux ont une vue différente et parfois bien meilleure que la nôtre. Ainsi ils voient les rayons ultraviolets qui sont invisibles à notre œil et peuvent reconnaître des motifs. De plus, ils voient le monde plus coloré. Certains oiseaux ont une vue extrêmement perçante. Le faucon d'une espèce américaine, perché sur un arbre de 18 m de haut, peut reconnaître un insecte au sol mesurant 2 mm seulement.

**Certains oiseaux voient le monde plus coloré et plus détaillé que nous.**

#### **Texte :**

Buss, M.; Goltmann, R.; Schomaker, C. (2013): Alle Vögel sind schon da... oder auch nicht? In: Zeitschrift Grundschule Sachunterricht, Nr. 57/2013, S. 17-22

BirdLife-Naturzentrum Neeracherried (unbekannt): [Dossier Mittelstufe](#)

Elphick, J. (Hrsg.) (2008): Atlas des Vogelzugs. Die Wanderung der Vögel auf unserer Erde. Haupt, Bern

Schweizerische Vogelwarte Sempach (2006): Vogelzug

Weggler, M. (2016): Wie ist es, ein Vogel zu sein? In: Ornis 6/16, S. 6-11

#### **Illustrations :**

Station ornithologique suisse de Sempach